



Szerkesztőség és kiadóhivatal:  
Batthyány-utca 13.

Megjelen  
minden szombaton.

Előfizetési ára:  
Az egész színházi évadra 5 korona.

I. évfolyam.

Debrecen, 1904. december 31.

14. szám.

## A cenzura.

A ki a múlt napokban színrekerült „Tücsök” előadásán jelen volt, valószínűleg nem is sejtette hogy a híres Scribe-nek e jó, öreg vígjátékát olyan sugókönyv után játszották, a melyet nem az Akadémia színdarab-bíráló, hanem — éppen 50 évvel ezelőtt — a nagyváradi cenzor, Szalay, császári-királyi udvari tanácsos úr bocsátott a világot jelentő deszkákra.

Valószínűleg Szalay cenzor úr nyugodt kedéllyel kezdett a darab olvasásába, hiszen Scribe írta s nem valami y-os nevű „rebellis” alak; legfeljebb a Bulyofszky Lilla fordítását kellett átfutni.

De bezzeg meggyült a baja neki is, mint a többi hasonló udvari tanácsosnak, ha például a „Bánk-bán” szövegeknyvét kellett „javíthatni”.



Az ódivatu zöldes papírra másolt színdarab első lapján kétféjű sasos nagy pecsét felett elsárgult germán betűkkel írva áll:

„No. 4147.

Wird in dem, der Grosswardeiner k. k. Stadthalterei Abtheilung unterstehenden Verwaltungsgebiete zur Aufführung geeignet befunden.  
Grosswardein am 25-ten Oktober 1854.  
für den k. k. Wize-Präsident

der k. k. Hofrath  
Szalay.”

(A nagyváradi es. k. helytartósági osztály alá tartozó közigazgatási területen előadásra alkalmasnak találtatott.)  
Nagyvárád, 1854. október 25-én.

A es. k. alelnökért  
Szalay,  
es. k. udvari tanácsos.)

KÉT PRIMADONNA ÉS KÉT SZERZŐ.

A mikor a solferinói ágyuk megreszkettették a hazai levegőt is s az emigráció hírével üdőbb légáramlat került a Kárpátok közé, a Budán székelő országos kormány kívánatosnak találta a színpadot is szigorubban „megrendszabályozni”, mert jól tudta, hogy a gyújtó röppentyűket legelőbb is onnan szórják a hazafias közönség közé.

A kormány időről-időre közölte a megyei hatóságokkal azon darabok jegyzékét, a melyeknek előadása a pesti Nemzeti-Színházban feltétlenül megengedett, de közölte azokat is, a melyeket eltiltottak, vagy előadásuk csak bizonyos törlések mellett volt megengedve.

E jegyzékek érdekes adatokat szolgáltatnak a magyar színészet történetéhez.

Elsőször jönnek a „teljesen ártatlanok”, a melyeket akadály nélkül elő lehetett adni. Ezek voltak:

*Donna Dianna*, Jánosz fordításában; *A fiatal keresztanya*, írta: Scribe, fordította: Jakab; *Egy tékoszló atya*, Dumas-tól; *Hogyan lehet hirt szeresni?* Scribe-től; *Hogy lehet pénzt szeresni?* Írta: Keneg, fordította: Lemouton Emilia.

A tiltott darabok közé tartoztak: *Egy királyné* (Tóth Kálmán), *A nőtlen végrendelete* (ford. Csepreghy), *Konstantin* (Szigligethy), *Apafi Mihály* (Haray), *A szerelmes paph* (ford. Csepreghy), *Samil* (ford. Teleky), *Fiesko* (ford. Nagy Ignác), *A fehérek*, *Yános lovag* (Cakó) és *Szapáry Péter*. Ezek elől könyörtelenül elzárták a világot jelentő deszkákat.

Változtatásokkal és kihagyásokkal a következő művek kerülhettek előadásra: *A kendiek története* (P. Szathmáry Károly), *Bánk-bán* (Katona), *A kalandor nő* (Degré), *A szigetvári vértanak* (Jókai), *A mátrai vadászok* (Fáy), *A harmadik magyar király* (Tóth Kálmán).

Ez utóbbi darabot a cenzor urak furcsaságai csaknem egészen tönkre tették.

A „Debreczeni Szinpad“

## Boldog Újévet

kíván kedves olvasóinak.

### Színésszé lenni...

Megtört reményim romjain merengek,  
Csalódás-dúlta keblem úgy piheg,  
Agyam savart, csak azt az egyet érzem,  
Hogy a világon minden oly rideg...  
A csók elcsattant, a karok lehültek,  
Melyek közt élni: mennynek üdve volt,  
Abrándjaim világa szerte tépve...  
Azóta nékem minden oly kiholt!  
E dalt is csak úgy immel-ámmal zengem,  
Színésszé lenni hagyjatok hát engem!

A föld kerekén nincsen immár semmim,  
Talán nem is volt és nem is less soha...  
Egy millió földönfutóhoz Isten  
Nem volt — mint hozzám — olyan mostoha;  
A szív, a jókedv, ifjúság világa,  
Az apa keble és az anyacsók,  
— Mástól hallottam olykor elbeszélni —  
Hogy milyen szépek, édesek, mi jók...  
Ne bántsatok, hogy egy eszmére lettem:  
Színész-világban óhajt élni lelkem.

Lássátok, hogyha majd hajam fehér less,  
S az út már-már a fordulójig ér:  
Nem lessnek emlékim, nem less köröttem  
Feleség, gyermek és tán jó fivér.  
Nem adtok nékem semmit... Oh, hiszen csak  
A pályatársak lessnek majdan ott,  
Kikkel szívesen osztosék könyűben,  
Öröm- s ürömből, mit a sors adott...

Ily környezetben szívesen halok meg,  
É szent világnak szent emlékiel:  
S ha majd lejár az életóra súlya:  
Lelkem csak így, csak itt röpphenjen el!...  
Ne lássam, hogy „künn“ mily rideg világ van!  
Oh, hadd halok meg a színész-világban.

Hegyi József.



### Az ötödik felvonás.

Volt Londonban egy híres színész, aki különösen Shakespeare világhírű darabjaiban tűnt ki. Oly nagy mester volt a különféle alakításokban, amilyent csak jókedvében teremt az Isten. Igazán a szívéből játszott és sohasem a karzatnak, hanem a művelt, a nagy költő gondolatait megérteni és méltányolni tudó közönséget igyekezett a maga részére hódítani.

Egy ízben Othello szerepét játszotta, s mikor vérbenforgó szemekkel rontott Desdemónára, az egyik páholyból ijedt kiáltás hallatszott. A következő perczen egy bokréta és egy keztyű repült a szinpadra. De ő nem hajolt meg a bámulat nyilvánulása előtt, hanem tovább folytatta szerepét s csak mikor a függöny legördült, vette föl a csokrot s a ráerősített elegáns keztyűt. A virágok illatát csaknem megszegyenítő parfüm áradt a kicsike keztyűről. Zsebébe tette s mikor kitapsolták, önkéntelenül is afelé a páholy felé tekintett, ahonnan az iménti kiáltás hangzott s a csokor a szinpadra repült. X. hercegnő ült benne, egy meghatározhatatlan életkoru, klasszikus szépségű nő, s amennyire kicsinyke kezeitől telt, buzgón tapsolt. A művésznak lángolt az arca és pirulva hajlongott a közönség előtt. . .

Egy hét mult el. Már szinte el is felejtette a csokrot, a keztyűt, meg a páholyban ülő szép hölgyet, mikor egy nap ismeretlen kézírásu levelet kapott. A csodálatos finomságu papírra csak ezt a pár sort írta a hercegnő: „Maga gyámoltalan férfi. Hozza vissza a keztyűmet!“

A művész meghökkenve olvasta a lakonikusan elitélő sorokat. Majd előkereste a keztyűt s azt fölvitte a hercegnő palotájába. Amint belépett az izlésesen berendezett szobába, maga előtt egy félig ülő, félig fekvő helyzetben levő fiatal hölgyet látott, aki lorgnonján keresztül csodálkozva nézegette a művészt.

— Visszahoztam, hercegnő, a keztyűt, — szolt nyugodtan.

— Üljön csak le. A keztyűt nem használom többé! Hát azt hiszi, hogy nem dobálhatnék ezer pár keztyűt is a szinpadra, ha akarnám? Oh, nekem más céloom volt önnel.

A művész zavartan nézett körül a szobában.

— Ugyan, miért vet olyan félénk tekintetet reám? Oh, hát jöjjön csak közelebb, ide egészen mellém s tanítson meg az Othello-Desdemona közti szerelmi

jelenetre. Ezt ön művésziesen játsza a szinpadon. Szemei valami belső tüztől ragyognak és tekintetével teljesen magnetizálta Desdemonát. Nos tehát, próbálja meg ezt most rajtam is. Igen kíváncsi vagyok, hogy engem megtudna-e félemlíteni, úgy, hogy én féljek öntől, érti? Féltjek . . .

— Meg is fojtsam? — kérde mosolyogva a művész.

És a hölgy némán igent bólintott. . . Nos a művész nem sokáig kérette magát, s addig recitálta szerepét, míg a hercegnő — beleszeretett.

Valahányszor a művész játszott, mindig ott volt a páholyában és figyelemmel leste szavait. A páholyban ezentul csak egyedül ült. Régi udvarlói visszavonultak, mert egész London tudta legújabb szeszélyét. Előadás után a művész rendszerint hozzája ment, s mint két bohó szerelmes igen jól érezték magukat egymás szomszédságában.

A herceg időközben a gyarmati fölkelők ellen viselt hadjáratból egy győzedelmes ütközetben kapott könnyebb, de veszedelmessé válható sebe miatt visszatért Angliába, amely alkalomból a hercegnő nagy lakomát rendezett a tiszteletére. Miután a művész már több nap óta nem jelent meg a színházban, kollegái gunyolódva kérdezősködtek tőle, vajjon ő is meg van-e hívva a hercegnő lakomájára?

Elérkezett a lakoma estéje. A művész Othellót játszotta.

A hercegnő páholya ez egyszer üresen maradt. . . Mikor az előadásnak vége volt, minden oldalról megostromolták incselkedő kollegái:

— Nos, hát igazán elmégy?

— Igen. Megyek! — kiáltott dühösen bajtársaira, s rohanva futott a hercegnő palotájába.

Az asztalfőn méltóságteljes magatartással ült a hercegnő. Fényes toalettjében elragadó jelenség volt. A mint megpillantotta a belépő sápadt művészt, arcán fájdalmas kifejezéssel, nyilalást érzett a szíve tájékán. Megrémült, de mosolyogni próbált s korrekt hidegséggel szólította meg a művészt:

— Uram, megengedi e kérdést: milyen körülménynek köszönhetjük látogatását?

A művész meglepődött e váratlan fordulaton, de hirtelen mentőgondolata támadt s megragadva a hercegnőt, dühösen deklamált:

— Eddig szerető Othellód voltam, most pedig meg kell hallnod, Desdemona! . . .

S a hercegnő fagyosan mosolygott, mosolygott még akkor is, mikor környezete a dühöngő Othelló kezeiből kiszabadította.

A hercegnő végignézett a vendégseregen és kacagva kiáltott fel:

— De hát miért nem tapsolnak uraim? Hiszen megnyertem a fogadásomat.

Mindenki kérdőleg nézett a hercegnőre, a ki a következőképpen adta meg a dolog magyarázatát:

— A művész urral abban fogadtam, hogy ő az ötödik felvonás szerelmi jelenetét, a mikor féltelen

dühvel Desdemonára rohan, olyan utólérhetetlenül játsza, hogy önök ezt komoly támadásnak fogják tartani. S tényleg önök mindannyian felingerültek. Csakhogy az én mosolyom megnyugtatta valamennyiüket s azt hiszem, színházunk hősszerelmese épp oly sikert aratott itt, a fehér asztal mellett, mint egykor a harctéren. Talán itt is megsebesült, de lesz, a mi gyógyítsa a sebet.

\*

Másnap a művész megvált a színháztól és a hercegnő gazdag kelengyét rendelt meg — a maga számára.

C. Berger.



MÁRKUS EMILIA.

## A HÉT MŰSORA

*Vasárnap*, 1905. január 1-én *délután* 3 órai kezdettel, félhelyárral:

### A kis alamuszi.

Operette 3 felvonásban. Zenéjét írta: Bokor József.  
(Főszereplők: L. Rózsa L., Sugár A., Rományi M., Iványi A., Mezey A., Karaes I., Krémer J., Faragó Ö., Szilágyi A.)

*Vasárnap*, január 1-én *este* 7 és fél órai kezdettel, bérletszűnetben:

### Himfy dalai.

Vígjáték 3 felvonásban. Irta: Berezik Árpád.  
(Főszereplők: P. Menszáros M., Hahnel Aranka, Szabó Irma, Havasy Szidi, Palágyi L., Csörtös Gyula, Krémer Jenő, Iványi Antal, Csiky László, Faragó Ödön, Halász Alfréd.)

*Hétfőn*, január 2-án 7 és fél órai kezdettel, 79-ik sz. A. bérletben:

### Az emigráns.

Korrajz 3 felvonásban. Irta: Kemechey Jenő.  
(Főszereplők: P. Menszáros Margit, Jeszenszky Cs. Irén, Szabó Irma, Sebestyén Géza, Palágyi Lajos, Csiky László, Krémer Jenő, Faragó Ödön, Csörtös Gyula.)

**Kedden**, január 3-án 7 és fél órai kezdettel, 80-ik sz. B. bérletben:

### A kornevillei harangok.

Operette 3 felvonásban. Zenéjét írta: Planquette R.  
(Főszereplők: Sugár Aranka, K. Hegyi Lili, Mezey Andor, Karacs Imre, Szilágyi Aladár, Krémer Jenő.)

**Szerdán**, január 4-én 7 és fél órai kezdettel, 81-ik sz. C. bérletben:

### A görög rabszolga.

Operette 3 felvonásban. Zenéjét írta: Sidney Johnes.  
(Főszereplők: L. Rózsa Lili, K. Hegyi Lili, Rományi Mária, Havasy Szidi, Mezey Andor, Karacs Imre, Szilágyi Aladár, Krémer Jenő.)

**Csütörtökön**, január 5-én 7 és fél órai kezdettel, 82-ik sz. A. bérletben:

### Heidelbergi diákélet.

Színmű 5 felvonásban. Irta: Máyer-Förster Vilmos. Fordította: Márton Miksa.  
(Főszereplők: Szabó Irma, Csontos Gyula, Faragó Ödön, Krémer Jenő, Sebestyén Géza, Szilágyi Aladár.)

**Pénteken**, január 6-án 7 és fél órai kezdettel, 83-ik sz. B. bérletben:

### Utazás az özvegyesség felé.

Vigjáték 3 felvonásban. Irta: Szécsi Ferencz.  
(Főszereplők: Hahnel Aranka, Jeszenszky Cs. Irén, Arday Ida, Palágyi Lajos, Faragó Ödön, Sebestyén Géza, Csiky László, Havasy Szidi.)

**Szombaton**, január 7-én 7 és fél órai kezdettel, 84-ik sz. C. bérletben:

### A drótos tót.

Operette 3 felvonásban. Zenéjét írta: Lehár F.  
(Főszereplők: Sugár Aranka, K. Hegyi Lili, Mezey Andor, Karacs Imre, Krémer Jenő, Faragó Ödön.)

**Vasárnap**, január 8-án este 7 és fél órai kezdettel, bérletszünetben, előssőr:

### Bernd Róza.

Színmű 5 felvonásban. Irta: Hauptmann Gerhardt.  
(Főszereplők: Jeszenszky Cs. Irén, Arday Ida, Csiky László, Palágyi Lajos, Sebestyén Géza, Csontos Gyula.)



### A KULISSZÁK MÖGÜL

### A tönkretett kellék.

Néhány év előtt, a mikor a budapesti *Magyar-Színház* egyik — nálunk is híressé vált — ujdonságára: a „*Vestaszűsek*“ bemutatójára készült, ugyan csak meggyült a baja a színház kellékesének, mert bár majdnem térdig elkoptatta a lábát, a főkelléket, (a melynek pedig elmaradnia alig lehet a darabból) nem tudta megszerezni.

— Nincs kérem, az egész színházban nincs, — mondotta a kellékes az igazgatónak.

— De lenni kell! — duplázott rá az igazgató.

— Hát én összenéztem az egész színházat, és nem találtam.

— Hát a részvénytársasági igazgatóság alatt sem volt? — tudakolta Leszky.

— Ez alatt volt, de —

— Nos?

— *Hát éppen, mert volt, azért nincs...*

És a premier kellék nélkül került színre.



### A táncosnő.

Személyek: Az igazgató.  
A táncosnő.

**A táncosnő:** Az operánál voltam három évig, igazgató ur. Az „*Excelsior*”-ban táncoltam, s a „*Lepke és a csaló*” című balletben én voltam a pillangó. Emlékszik rá, igazgató ur, a pillangó?

**Az igazgató:** Ja, a pillangókisasszony! De mivel szolgálhatok nagysád?

**A táncosnő:** Kérem, igazgató ur, hallottam, hogy a balletben üresedés van, a szőke Eszti elment a színháztól. Én az ő helyére szeretnék jutni. Ha megengedi igazgató ur, próbát fogok táncolni.

(*Mielőtt az igazgató szólhatna, leveti kopottas téli kabátját. A blusa már valamivel jobb szabásu, inkább mutatja érvényre a tökéletes formákat. Az igazgató csak most veszi észre, hogy milyen csinos. A táncosnő gyorsan megszabadul ruhájától is. lilaszínű trikóban áll az igazgató előtt. Táncolni kezd, biztosan, öntudatosan, művésziiesen. A próba végén lelkesen tapsol az igazgató.*)

**A táncosnő:** Tetszem? Szerződtem a direktor ur?

**Az igazgató:** (ki már megigérte egy államtitkárnak, hogy az ő barátnőjét fogja a szőke Eszti helyére angasztálni.) Ügyes, ügyes, de önnek nyelvihibája van kisasszony, ön selypit, ön pöszén beszél. Igazán föltette sajnálom.

**A táncosnő:** (szomoruan el.)



### Fedák Sári és az északi sark.

A nyáron mult egy éve, hogy *Fedák Sári* nagy utazásokat tett Oroszországban és Norvégiában, sőt megközelítette az északi sarkot is.

Most a napokban a színház egyik szinpadai folyósóján felvonásközben élénken beszélgettek a híres primadonna érdekes utazásáról.

— Tudják-e — kérdezte egy ismert habitué — hogyan jutott el *Fedák Sári* az északi sarkhoz, melyet még eddigelé egy utazó sem tudott megközelíteni?

— ? ?

— Hát úgy, hogy — trikóban utazott. Mikor a jégtáblák meglátták, melegük lett, elolvadtak és engedelmesen nyitottak utat a *Fedák Zsazsa* hajójának...

Z.

A képes-lapokat olyan emberek számára találták ki, akik képtelenek okos dolgokat mondani és gondolataikat képekkel akarják pótolni.

\*

Sok színdarabnak az első és legfőbb hibája, hogy — megírták.

*Mai számunk 9-ik oldalán, a hirdetések között találják olvasóink Külföldi szinpadok című rovatunkat.*



## Szinházi pletykák

### Reggeli levél.

sok űnep van Mostanában  
s Előadás a Színházban  
Igy most Nekem is sok dolgom  
de Magamét csak el mondom...

mint ígértem megtuttam hogy Ki mit kapot Krisz-kindli Ajándékott s meg írom

*Sugár* Nagysád 1-től kapot igen hoszú Arany-Lánczott a prémes Mutjjára mástól ojan szép vörös Kabáttot mitől úgy szokják mondani vadúl a Bika harmadiktól 1 arany Gyűrűtt ugy látam Karika. nana! még ebül kikarikál Valami — — — *Szabó Ir.* Nagys. kapot 1 nagy skatuja kugler czukerlit, Keten ették meg — — — *Huber* Miska Kar-Nagy Urnak érkezet szép nagy Nyak kendő Tűje kedves Menyaszonya atta azt mongyák hogy nagyon antik — — — *L. Rózsa* Nagysádnak Kriszkindlibe meg jöt aradrúl a beeses Férje, joban örült Neki mint más Ékszernek — — — *Menszáros* Nagysád kapot Férjítül 1 vadász Tás-kátt — — — *Arday* Nagysád közönségtül Emlék-Könyvet — — — *Szalaji* Ur kapot kedves Feleségi-tül 12 óráig Kimenött — — — *Románi* Nagys. Fő-nökömtül 1 jó Szerepet és Ismerentlül szerelmes levelet — — *Faragó* Urnak nem hozot semmit a Jézuska csak a Vasút hozta a Mamáját — — — *K. Hegyi* Nagysádnak díszkötésbe bekötete Férje az idei Ujság Kri-fikkákat — — — *Krémer* Rend. Ur pedig kapot 50 uj Előfizetttöt a Lapjára — — — *Szilágyi* Ur csak Náthát kapot — — — de *Karacs* Ur már kapot úgy szinte Főnökömtül szegedre Szerződést — — — *Virág-Háti* Urnak vett Neje két Nyulatt már készen meglöve hogy ne legyen Baj vele — — — *Csortos* Ur hazulról Szin-Padra uj Ruhákatt kapot — — — és *Halássi* Ur fizetési meg-Hagyást — — — *Hánnel* Nagysád kapta a legszebbet de eszt még nem szabad elárulni — — — keten jártunk a legroszszabúl az *Iványi* Urral mert ő csak Trémát kapot (attul hogy Másnak kel veni Valamit) *Én* pedig aszt kaptam a mit *bugyi* a Tapaszásér — — — a töbírül irok majd jövő Karácsonkor most *János* Vitézel vagyok el foglalva

és maradok

**Fránczi**

színházi szereposztó hivatalnok  
volt kötelgyártó Segéd.

U. i.: igaz? mit legelőbről ki felejtetem Főnököm *Makkó* Igaz. Ur Kriszkindlibe kapta meg Szegedi Színhászat és még melete kapot 1 valami szép száz Koronás tajtékk Pipát.

**Fránczi.**



ANTHES GYÖRGY.



## A színházból

— **Ma este 6 órakor** kezdődik a színházi előadás, kivételesen, mint minden év utolsó napján. Szinre kerül *Strauss* József közkedvelt operettje a „Tavassz”, az ismert szereposztásban. Ez előadást a 78-ik sz. C. bérletben tartják meg.

— **A legközelebbi bemutató előadás** színházunkban január 8-án lesz, a mikor *Hauptmann* Gerhardtnak, a híres „Takácsok” szerzőjének legújabb darabja, a „Berná Róza” kerül színre, melyet a budapesti *Nemzeti-Színház* december 3-án nagy hatással mutatott be. Az új színmű próbái már e hét elején megkezdődtek.

— **A 100 éves Csokonai-évforduló** ünnepélye alkalmával, az eddigi tervtől eltérően, színházunk művezetése a „Tempefői” helyett a nagy költő „Karnyóné” című vígjátékát hozza színre az egyik ünnepi estén. Ugyanakkor a budapesti *Nemzeti-Színház* is ezzel a darabbal fog áldozni Csokonai emlékezetének.

— **A nyári állomások.** A színház szövetkezeti városokban, a hol a debreczeni színtársulat a nyarat szokta eltölteni: *Nyiregyházán* és *Máramaros-Szigeten* a jövő nyáron még *Makó* Lajos — akkor már *szegedi* — színtársulata fog előadásokat tartani, mert *Zilahy* Gyula, a jövőendő igazgató 1905. októberig Aradhoz van lekötve.

— **Pataky Béla**, a debreczeni színháznak több éven át volt kedvelt színésze, idegbajából teljesen felgyógyult, de ebben a színházi évadban már nem győnyörködhetik játékában közönségünk. Pataky *Nagykállóban*, a hol gyógykezelték, várja be egy új szerződés érkezését és színpadra valószínűleg csak virágvasárnap után fog lépni ismét.

— **A „János vitéz”** próbái foglalják most el színházunk operett-személyzetét, a mely nagy kedvvel és szorgalommal készül a pompás énekes mese-játék január 15-iki bemutatójára. Ez új darab előkészületei lázas munkát idéznek elő a színház szabóműhelyeiben is, a hol rengeteg sok új jelmez készül az érdekes darabra.

— **Vendéglőadások Nyiregyházán.** A debreczeni színi-kerület szomszéd városában, *Nyiregyházán* a szerződéssel is kötelezett téli előadások a beállott sok megbetegedés miatt jó ideje szünetelnek. Most azonban, hogy a drámai művek oszlopos tagja, *Hánnel* Aranka felgyógyult, ismét folytatódnak a

vendég előadások, melyek közül kettőt január 9-én és 10-én fognak megtartani. Ez alkalommal a „*Vén leányok*“-at és „*Bernád Rósa*“-t mutatja be színtársulatunk a műpártoló nyiregyházi közönségnek.

— **Az elnémult harangok** a címe *Rákossy* Viktor, a kedvelt „*Sipulus*“ új darabjának, melyet *Malonyai Dezső*-vel, a „*Föld*“ egyik társszerzőjével írt. A kitűnő író képviselő e színműve az 1848-iki nagy események láztlai korszakából meríti tárgyát és — a beavatottak szerint — rendkívül nagyhatásúnak ígérkezik. Színházunk igazgatósága már megszerezte a színmű előadásának jogát, s még e hónapban, a *budapesti nemzeti-színházi bemutatót követő napon* Debreczenben előadhatja az ujdonságot, a melynek itteni bemutatóján *Rákossy* Viktor, aki *H. Nánáson* ez időben fogja megtartani képviselői programbeszédét, okvetlenül jelen lesz.

— **Makó Lajos szervezkedése.** A „*D. U.*“ mult csütörtöki számában a „*Szeged és Vidéke*“ nyomán hosszú névsorát közli a színészeknek, a kiket *Makó* igazgató jövőre a *szegedi* színházhoz szerződtetett. Mint jó forrásból értesülünk, az ott felsoroltak nagyrésztével csak szerződési tárgyalásokat folytat, illetve folytatott színházunk jelenlegi igazgatója s a szerződési egyezség máig csak néhány taggal kötött meg. Eddig csupán *Klenovics* György (Nagyváradtól), *Csontos* Gyula, *Mesey* Andor, *Ivány* Antal és *Rományi* Mária írták alá a szerződést, míg a *Tóth* Ilonka (aki teljesen visszavonult a színészpályától), *Szerényi* Gizella és *Aldor* Juliska szerződtetése szóba sem kerültek.

— **Ujdonság.** *Vajda* Dezső „*Színészek*“ című színművét színházunk igazgatósága megszerezte előadásra, s még január hó folyamán színrekeríti Debreczenben.

— **Színházi előadás** után a legkellèmesebb szórakozási hely *Hauer* Berezi „*Angol Királynő*“ étterme, a hol a közönség színe-java találkozik.

— **Angol női blousokat, férfi fehéreneműeket és ke-lengyéket mérték szerint a legszebb kivitelben készít** *Békés Lajos uri divat kalap és fehérenemű üzlete.* (Debreczen, Piacz-utca 44. Dr. Ujfalussy-ház.)



— **A Magy. kir. Operaházban** januárban kerül bemutatóra *Szabados* Béla és *Szende* Árpád nagyszabásu dalműve, a „*Mária*“. Ugyane hónap végén mutatja be az Operaház *Guerra* Miklósnak „*As álom*“ című 3 képből álló ballet-ujdonságát. Reprizek január hónapban *Zichy* Géza „*Alár*“-ja, továbbá „*Romeo és Júlia*“ és a *Wagner-trilogia* lesznek.

— **A Nemzeti-Színház** csütörtökön és tegnap mutatta be báró *Dóczy* Lajos fordításában a híres *Wallenstein-trilógiát*. A nagyérdékű színműsoportozat nagy fénynyel, korrú jelmezekkel és díszletekkel, általános tetszés mellett került színre. A Nemzeti-Színház legközelebbi ujdonságokul *Bercsik* Árpád „*Minissterválság*“ című 3 felvonásos vígjátékát és *Rákossy* Viktor és *Malonyai* Dezső nagyhatású 48-as tárgyú színművét, az „*Elnémult harangok*“-at hozza színre.

— **A Vigszínháznak** tartalmas, szép sikert hozott vasárnap esti ujdonsága: *Vajda* László „*Színészek*“ című érdekes, témájában és feldolgozásában egyaránt új darabja. A Vigszínház derék művészgárdája utólérhetetlen jó előadásban mutatta be a vidéki színészéletet festő színművet, mely hatásos jeleneteivel a premier közönségének érdeklődését állandóan mindvégig ébren tartotta. A „*Színészek*“ bemutatását *Guthy* Soma, „*A csipőkirály*“ című bohózatáé fogja követni.

— **A Népszínházban** e hét műsorát *Hoiger Drachmann* dán mesejátéka „*A rátartós királykisasszony*“ töltötte be, melynek előadásai iránt a legnagyobb érdeklődés mutatkozott eddig. *Klüry* Klára és *Bárdi* Gabi minden megszakítás nélkül folytatják a jövő héten is népszínházi nagysikerű vendégjátékaikat. *Vidor* Pál igazgató „*A rátartós királykisasszony*“ után *Petrás* Sárít mutatja be közönségének „*A két Hyppolit*“ című operettben, melynek szövegét *Földes* Imre, zenéjét pedig *Hüvös* Iván írta.

— **A Magyar-Színház,** a hol a nagy tetszésben részesült „*Huszárveér*“-nek, *Mader* Raoul operettjének mult kedden volt a 25-ik előadása, most a legközelebbi ujdonságot: „*A portugál*“ című operettet készítik elő. Az új daljáték zenéjét *Stojanovits* Jenő, a kiváló zeneszerző írta, míg a szövegíró egészen a bemutató napjáig még a színház igazgatósága előtt is ismeretlen marad.



## Yidéki szinpadok

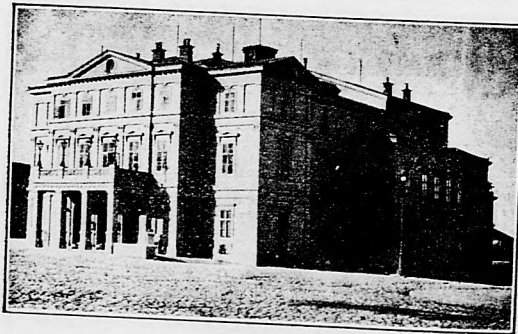
\* **Kövesi Albert kecskeméti színtársulatának névsora.** *Áók:* Bánházi Teréz, Breez Mariska, Déri Ilona, Déri Rózszi, Déri Béláné, Erdős Alice, Hevesi Mariska, Hevesi Gusztika, Károlyné M. Emilia, Komáromi Gizella, Kövesiné J. Margit, Kozma Margit, Kertai Ilona, Makó Aida, Molnár Juliska, Ruzsinszki Ilona, Szilassi Etel, Turi Mariska. *Férfiak:* Adám Győző, Almásy Endre, Déri Béla, Érezkővi Károly, Eröss Sándor, Földesi Vilmos, Horti Sándor, Károlyi Lajos, Kubes Richárd, Kövesi Albert igazgató, Kondor Ernő, Kozma István, Kőszegi Károly, Láng Lajos, Latabár Árpád, Magyar Lajos, Miskéi Lajos, Nagy Dezső, Romvári Lajos, Somogyi Frigyes, Szabolesi Ignác.

\* **A pozsonyi színházban** a mult héten vendégszerepelt két estén *Vasquez* grófnő oly nagy sikerrel, hogy *Szendrey* igazgató a művészno képviselőjével további 12 estére kötött szerződést. Ugyanott tegnap mutatták be *Mader* Rezső operettjét a „*Huszárveér*“-t.

\* **A hódmezővásárhelyi szinkört** a jövő nyárra az odavaló színügyi bizottság *Szendrey* Mihály *pozsonyi* igazgatónak ítélte oda.

\* **Kövesi Albert kecskeméti színtársulatánál** nagy sikerrel vendégszerepelt a héten *Szirmai* Imre a *Népszínház* művésze. A *Lili*, *A becsület* és a *Szókimondó asszonyosság* című darabokban lépett fel.

\* **Nádasy József,** pécsi színiigazgató merész vállalkozásba bocsátkozott. Az elmúlt héten *Bukarest*-ben járt és ott május 18 tól (görög naptár szerint május 5-től) kibérelte a legszebb színházat, a 2000 ember befogadására alkalmas *Liric-színházat*, melyben egyelőre 15 előadást ad és bemutatja a legjobb magyar operetteket és néhány jelesebb népszínművet.



A BELGRÁDI NEMZETI-SZÍNHÁZ.

## KÉPEINKHEZ.

Debreczentől idegen és mégis nagyobb részt olvasóink előtt is kedves ismerős arcokat tár elő mai számunk képsorozata. Mert ki ne látná szívesen az operett-színpad leghívatottabb és legbájosabb csillagát: *Küry Klárát*? Most, hogy visszatért egyetlen meleg fészkebe, a Népszínházba, bizonyára a fővárosi közönség örül neki leginkább és megosztja szeretetét a két primadonna között. *Komlóssy Emma* ugyan a *Küry* örökébe lépett annak idején, de a főváros első operett-színháza módot nyújthat, hogy két ilyen kiváló „star” művészetében gyönyörködhessek a közönség. A két szerző *Faragó Jenő* és *Hűvös Iván*. — A harmadik oldalon *Márkus Emiliának*, a budapesti Nemzeti-Színház üdvöskéjének arcképét közöljük. Az ország első műintézetének műsora az utóbbi időkben nem tudott a kitünő művésznőnek fénylő művészetéhez méltó új szerepet juttatni s ezért nincs meg még ma sem az idei szezon drámái „slágere”, a melyet hosszú idő óta a *Márkus Emília* nagy alakításai teremtettek meg. Legutolsó feltűnést keltő kreációja a „*Vén leányok*” *Phoebe* szerepe volt. — A Magyar-Királyi-Operaház legkiválóbb tagjának, *Anthes Györgynek* az arcképét mutatjuk be az 5-ik oldalon. A híres tenor-énekest a drezdai királyi-operától esábitotta el a mi Operaházunk, a mely kiváló akvizíciót nyert a Wagner- és Lyrikus operákban egyformán kitünő művészen. — A 6-ik oldal a *belgrádi* Nemzeti-Színház képét tünteti fel. A szerb főváros színháza, melyet 1869-ben nyitottak meg, nem zárkózik el a magyar színpadi művek előadásától, s a „*Falurossza*” és a „*Piros bugyelláris*”, de kívülök még több más magyar színdarab, állandóan műsorán van. A szomszéd balkán-állam első színháza most arra a nevezetességre tett szert, hogy színpadának egyik volt csillaga, *Georgevics* Dessanka szerelemre gyűjtotta az új szerb dynasztia ifjú trónörökösét, aki e hó közepén utána szökött Bécsbe szíve bálványának.

LAPTULAJDONOS ÉS FELELŐS SZERKESZTŐ:

KRÉMER JENŐ.

## HIRDETÉSEK.

Nagy választék angol és francia gyapjuszövetekben.

Al alános óhajnak megfelelően

Posztó- és gyapjuszöveteket  
legjobb minőségben kicsinyben is árusítunk,  
ugyanoly árban mint nagyban.

Teljes tisztelettel

DOMÁN ÉS KURZ  
Kossuth-utca  
Takarékpénztár épület,  
a kapu mellett.

Maradékok félárban.

Maradékok félárban.

Maradékok félárban.

# DARVAS TESTVÉREK.

Tisztelettel értesítik a t. cz. hölgyközönséget, hogy bevásárlási utjokból hazatérkezvén, női és gyermekfelöltő áruházukat az újdonságok legújabb vivmányaival ruházták fel.

Kiváló tisztelettel

Darvas Testvérek,

Debreczen, főtér, Hungária kávéház mellett.

A Dr. Borsos-féle

## Hajszesz és Hajkenőcs

biztosan megszünteti a haj hullását, a hajvégek megtörését, a haj elmolyosodását. — Teljesen ártalmatlan. — Elősegíti a haj növeését és annak színét nem változtatja meg.

1 üveg hajszesz ára 1-2 korona.  
1 tégely hajkenőcs ára 1 korona.

Kapható:

Mihalovits J. gyógyszerárában

Debreczen, Főtér 31. szám.

Ajánljuk a »Schweitzer«-jegyű eredeti

Karikahajós, Central-Bobbin és Singer

## HIMZŐ- ÉS VARRÓGÉPJEINKET.

Részletfizetésre is a legolcsóbb gyári áron.

A műhímzésben és varrásban tanítást szakképzett tanítónők által díjmentesen nyújtunk.

Árjegyzéket kívánatra ingyen és bérmentve küldünk.

SCHWEITZER TESTVÉREK

cég áruháza Debreczen, Piacz-u. 56. sz.



Telefon 323.

## GŐZ-MOSÓDA.

Széchenyi-u. 42.

Alapított: 1873.

**Egyedüli bútorgyár**  
és legnagyobb bútór-raktár Debreczenben

**SCHVARTZ VILMOS**  
cs. és kir. udvari bútorgyáros.

Kárpitos és díszítő. — Szab. asztalok gyártója.

RAKTÁR: Piacz-u. 71. GYÁR: Szalkai-u. 5.

Kötött női-, férfi- és gyermekharisnyák és keztyük; blouzek, alsószoknyák és kötények; jäger alsóruházati cikkek, mosó téli ruhakelmék; *sz* gyapju és színtartó kötőpamutok *sz*

**feltűnő olcsó árban beszerezhetők**

**Márton Gyula**  
rövid- és divatáru üzletében

**Debreczen, Bika-szálloda mellett.**

Az őszi és téli napokon finom libamáj pástétomok lesznek felszolgálva!

Tisztelettel értesítem a nagyérdemű közönséget, hogy

**czukrászdámát**  
a Hungária-kavéházzal szemben, Piacz u. 42. sz. alá helyeztem át.

Midőn ezt a nagyérdemű közönség becses tudomására hozom, hátkodok becses figyelmükbe ajánlani egészen újonnan, a mai körigényeinek teljesen megfelelően berendezett czukrászdámát.



Vagyok mély tisztelettel  
**Riesz Lipót,**  
czukrász.

Színházi czukorkák pazar csomagokban  
20 fillértől fejjebb!

**Legujabb, Legtartósabb és Legolcsóbb!**

Férfi-, fiu- és gyermekruhák

**FRANK REZSŐ**

Debreczen legnagyobb ruhaáruházában  
a Bika-Szálloda mellett  
óriási választékban vásárolhatók.

**Legszebb órák és ékszerek** nagy választékban csakis

Piacz-u. 42. **Kurián Gyula Órás és Ékszerész**nél Piacz-u. 42. kaphatók.

Javítások saját személyem által olcsóbban mint bárhol jótállással készíttetnek.

Legnagyobb  
**Inga- és Ébresztő-óra** raktár.

Ugyanitt egy jó családból való fiu tanulóul felvétetik.

**Korcsolyák,** korcsolya-szijak, kályhák, konyhák, **Ezüst-fénymáz**

**Kályha-ellenzők,** Fa- és széntartók kályhák befestésére.

Kaphatók:

**Sesztina Lajos vaskereskedésében**

Piacz-utca 23. szám.

**EL VAN ÖSMERVE,** hogy a női ruházati cikkek, legujabb kivitelben, legelőnyösebb árak mellett szerezhetők be

**Asztalos József** áruházában Debreczen,  
**KOSSUTH-UTCA 4. SZ.**

Angol ruhaszövetek, selymek, francia flanelek és díszítési cikkekben nagy választék, **határozott árak.**

Naponta friss  
**prágai sonka, szépe ségi virsli** mindenféle  
**pác zolt és olajos halak, sajtok** nagy választékban kaphatók

**Tóth Kálmán**  
csemegeüzletében.

Legfinomabb  
szemüvegek és orrcsüptetők  
szakértelemmel készítve

**Fischer Jakab**

szakértő látszerész-nél, Debreczen, Piacz-utca 23. sz (a Tisza-palotával szemben).

**Színházi achromaticus látesővek** mindenféle kiállításban nagy raktár.

Hasznos és kell tudni mindenkinek, hogy Debreczenben Piacz-u 51., a Csanak fűszerüzlete mellett levő Ruha-Csarnok feloszlik és az ott raktáron levő minden alkalomra szükséges férfi-, fiu- és gyermek-ruha, míg a készlet tart, mesés olesó árért lesz eladva; mindenki ragadja meg ezen alkalmat, mert ott kevés pénzért nagy bevásárlást tehet.

### Nagy Ujévi Vásár

Mentze Henrik Ujdonságok Áruházában

Piacz- és Szent-Anna-uteza sarkán.

Gyermekjátékok és ajándék-tárgyak

igen olcsó árakon.

## Ezüstszinű E kályhák.

Költözködés, kályhabeállítás alkalmára, mint üdvös szert ajánljuk a híressé és közkedvelté vált Braun-féle kályha ezüsfesték használatát. Ezen feltűnő festék már teljesen megnyerte mindenkinek az elismerését. — gyönyörű színe a szobának legszébb díszét képezi. — Szagát ninesen. Egy évben elég egyszer festeni, mert a tüzelés nem változtatja meg a színét, sőt szébbé, élénkebbé varázsolja. Egy doboz egy rendes kályhára elég, ára 80 fillér. — Hajdúvármegye és Debrecen kizárólagos képviselője Pásztor Gyula és Társa cégnél van. Ovakodni kell az értéktelen utáztatoktól, mert a Braun-féle törvényesen védve és 10189-904. sz. alatt szabadalmazva van.



## Külföldi szinpadok

— A párizsi opera páholy-bérlőinek körében különös divat kapott lábra. Hogy a felvonásközök unalmát elűzzék, — kártyáznak a páholyban. „Bridge”-nek hívják a divatos kártyajátékot, amelynek annyira hódolnak, hogy még a színházban is játszik. A felvonásközökben megkezdett játszma rendszeren még a felvonás alatt is tart, kivéve, ha balletet adnak.

— Cleo de Merode, az ismert párizsi táncosnő most énekelni tanul és még ebben a szezonban fellép egy párizsi színházban egy számára irt új operett női főszerepében.

— Beerbohm-Tree, a híres magyar származású angol színész és színigazgató, elsőrendű angol társulattal körútra indul a jövő évben Európában. Shakespeare drámáit fogják előadni.

— Patti Adelina, a világhírű énekesnő, a minap Szent Pétervárott hangversenyt adott a haretéren megsebesült orosz katonák javára. Az anyagi és művészi siker egyaránt szenzációs volt. A hangverseny nem kevesebb, mint 21,000 rubelt jövedelmezett a jótékony célra.

— A londoni Kolosseum-színház legközelebb megnyitja kapuit. Naponkint négy előadást fognak benne tartani. Minden előadásnak más lesz a programja és a karaktere. Lesz opera, operett, dráma, varieté és cirkuszi előadás. A színház berendezése olyan, mint egy előkelő klubházé, a néző megtalál benne mindent: vendéglőt, kávéházat, olvasótermet, dohányzószobát, fogadótermet, a hol barátait és üzletfeleit fogadhatja, sőt külön posta- és táviró is lesz a színházban. Az első előadás dőlben kezdődik és tart 2 óráig, a másodikat 3-5-ig, a harmadikat 6 órakor, a negyediket 9 órakor tartják. Az első darab egy „Port-Arthur” című látványosság lesz.



## JANATKA ALAJOS élővirág üzlete

DEBRECZEN, Piacz-utca 69.



Frissen vágott **élővirágok**, izléseken összeállított virágállványok és kosarak, valamint koszorúk minden időben jutányos áron kaphatók.  
Szép szobai dísznövények.  
Vidéki megrendelések gondosan csomagolva.

**Üzlet-helyiség változás!**  
Képzett iparos a nagyhangu hirdetésekkel szemben csakis szolid alapon ismeri üzlete vezetését, úgy árák, mint kiszolgálás tekintetében és ezzel kívánja biztosítani megrendelője bizalmát továbbra.

Angol és francia Divat-szövetek raktára.

**Antal Vincze**

férfi szabó  
Kossuth-utca 17. szám.

== Kezdt és kész kézimunkák, ==  
congré, canava, filetéc, északi szövetek.

== Himző pamutok és selymek, ==  
kézimunka-posztók minden színben.

== Előnyomda ==  
a legújabb divatu mintákkal.

= Fogporok, illatszerek, szappanok =  
nagy választékban, legolcsóbb szabott árák mellett.

**BENYÁTS EMIL**

női kézimunka és rövidaru üzletében,  
DEBRECZEN (Tisza-palota.)

**Mayer Jenő**

fűszer- és csemege-kereskedése

Debreczen

Piacz- és Széchenyi-utca sarkán.

**LUSZTIG ÉS BÁN**

fűszer-, bor- és gyarmatáru kereskedése,

Debreczen, Simonffy-u. városi bérház.

Gróf Andrassy Gyula mád-göncei hegyi saját termésű Szomorodni borának egyedüli elárúsítója: ugyszintén Dietzl József esász. és kir. udvari szállító pecsenye és asztali-borainak főelárúsítója. Ajánlja gróf Andrassy-féle Szomorodni borait üvegenként 1 frt 20 kr.-ért, eredeti Dietzl-féle töltésű asztali borait literenként 40 kr.-ért.

**Zádor Lajos** divattermében

ritka alkalmi bevásárlás

női divatezikkékben, finom gyapjuszövetek, selymek, díszek, női és gyermek-felöltők, blousok, szörmeboák és karmantyuk

rendkívüli leszállított árakban.

Mult évi ezikkék minden árban kiárusítatnak.

**Újévi ajándéknak**

legjobban megfelel egy nőikalap, színházi-elegáns szép és olcsó fejkötők, melyek és gyermek-

**FEIN KAROLNA** nőikalap divattermében (Kossuth-utca, közvetlen a színház mellett)

leszállított árakon kaphatók.

Fiókküzet: H-Böszörmény.

**Újévi ajándékok**

bevásárlására legjobban ajánljuk Debreczen szab. kir. város egyik legrégebb és jőhírnevű üzletét legszolidabb áruházát **Fisch Testvérek** a főtéren, hol gyermekjátékok, francia babák, babakoecik, hintalovak, társas játékok, ajándéktárgyak és számtalan újdonságok rendkívül olcsó árban kaphatók.

Kérjük a czégre figyelni és azt más, hasonló üzlettel össze nem téveszteni.

Érdemes a megtekintésre

Telefon: 328. szám.

**Gerő József** légszesz- és vízvezeték-berendezési

**MINTARAKTÁRA,**

hol a nagyérdemű közönség kényelmére föl vannak szerelve mintául különféle

fürdőszobák, mosdóasztalok, clozettek és utcai kirakat-gázlámpák, luszterek.

A felsorolt tárgyak a legnagyobb szakértelemmel lesznek felszerelve és javítva a legjutányosabb árák mellett.

Kitünő minőségű gázizzótestek raktáron.

**GERŐ JÓZSEF**

légszesz és vízvezeték berendező

DEBRECZEN, Hatvan-u. 4. szám.

Minden bel- és külföldi **gyógyszerkülönlegességek,**

illatszerek, szappanok, arczenőcsők, arczcremek, általában véve minden hirdetett cosmeticai czikkék főraktára Debreczen és Hajdumegyében

Dr. Rothschnek V. Emil utóda

**GRÓSZ NAGY FERENCZ**

gyógyszerésznél, »Aranyegyszarvu« gyógyszerár Kossuth-u. 8. sz. (A színház mellett.)

**Bészler és Dávid**

vaskereskedése (Piacz-utca 7.)

Konyhaberendezési tárgyak  
nagy raktára.

✂ Minden a legolcsóbb árban. ✂

Legszebb  
férfikalapok, fehérneműek  
és nyakkendők  
**Feketénél.****Üzlethelyiség változás!**

Színházi csukorka-különlegességek,

✂ ✂ Yalódi orosz csukorkák, ✂ ✂

✂ ✂ Csokoládé desszertek ✂ ✂

nagy választékával felszerelt fűszer- és esemege kereskedésemet *Batthyány-u. 1. szám.* (Kossuth-utca és Batthyány-u. sarok) alá helyeztem át.

Kertész Sándor.

Virágcsokrok, virágkosarak- és állványok,  
virító- és szobadisz növények, ravatal- és sírkoszorúk

étó- és művirágokból

a legfinomabb ízléssel készítve

rendkívül jutányos árakon  
kaphatók**Farkas Gyula**

műkertésznél

— Debreczen, Piacz-utca —  
(Főtér melletti.)

Frissen vágott virágokból nagy raktár.

Debreczen,  
Piacz-utca  
42.**NÉMETHI JÓZSEF**M.-Sziget  
Lyceum-utca  
10.

fényképezési, festészeti és fényképnagyítási műterme

Számos elismerő nyilatkozat szaktekintélyektől művészi kivitelű és tartós képekért.

**KONTSEK GÉZA**

elsőrangu fűszer-, esemege- és borkereskedés

DEBRECZEN, Kossuth-utca.



Ajánlja dusan felszerelt raktárát friss esemegekben, chinai és orosz teák, rumok, likőrök, teasütemények, halak, rák, caviár stb.

Van szencsem a n. é. közönség becses tudomására hozni, hogy helyben

Simonffy-u. 2 sz a (Városi bérház)

**vászon, kanavác és kézműárúüzletet**

nyitottam, a hol a már említett eziken kívül, minden a háztartáshoz szükséges más ezikkeket is raktáron tartok. Midőn tehát a jó anyagnak

olesó árak mellett leendő kiszolgáltata-sáról a nagyérdemű

vetőközönséget már előre is biztosítom — ma-

radok szives partifozását kérve

kiváló tisztelettel **GOLDSTEIN SAMU**

SIMONFFY-U. 2.

vászon és kézműárúüzlete.

Egyedüli raktár kristály-vásznakban!

Uj üzlet!

Uj üzlet!

**Prelovszky András**

elsőrangu katonai és polgári szabó-üzlete, bel- és külföldi szövetek, valamint hadi felszerelési cikkek nagyválasztéku raktára

**Debreczen, Kossuth-utca 4. szám.**

Elvállal legujabb szabásu és a legnagyobb igényeket is kielégítő katonai, vasuti és sport egyenruhákat, polgári öltönyöket, valamint magyar, dísz- és viselő ruhákat, pápi reverendákat, palástokat és fővegeket stb. a legjutányosabb árak mellett készítik. Gyászöltönyöket, valamint vidéki megrendeléseket 24 óra alatt elkészít.

**Ugy tényleges, mint tartalékos tiszték és egyéves önkéntesek**

a legegánsabbban, szabály szerint, kiváló ilesó árban felszereltetnek. Az anyag jó minőségéért, valamint előírás szerinti elkészítéscéért felelősséget vállalok.

Árjegyzékkel és felvilágosítással készséggel szolgálók.

# ETERNIT-PALA AZBESZT CEMENT-PALA

HATSEK LAJOS SZAB.

Gyár: NYERGES-UJFALU.

Elpusztíthatatlan, könnyű, tetszetős, olcsó és tűzálló tető-fedőanyag

ETERNIT-MŰVEK  
KÉPVISELETE ÉS RAKTÁRA

LUKÁCS VILMOSNÁL

DEBRECZEN  
HATVAN-UTCZA 5. SZ.

Elsőrangú referenciák. Jótállás. Évi gyártás 1500 kocsirakomány. Kérjen ismertetést

## Cziczákat,

nyak Boa és Muffokat kap-  
tam a legolesőbbtől a legfino-  
mabbig és azokat igazán ol-  
csón árulom. Minden 5 frtós  
vásárlásnál egy életnagyságu  
fénykép nagyobbitást adok  
1 forint 50 krajezárért.

## Mostan érkeztek

gyönyörű szép női kockás  
és sima ruhaszövetek, bar-  
chettok, flanellok (Welfész)  
olyan mintákban, a milyen  
eddig egyetlen egy üzletben  
sem volt.

## Maradék Áruház

Picz-utca 19.

„Bika“ szálloda mellett.

Minden olcsó és  
semmi sem drága.

### Képkerekezés.

## Üveg- és porcellánraktár

Debreczen, Piacz- és Hatvan-utca sarkán.

Tisztelettel értesitem a n. é. közönséget,  
hogy gazdagon berendezett áruházamba mindenféle  
háztartási cikkek nagyválasztékban érkeztek s  
azokat olcsó árban böcsátom nagyrabecsült  
vevőim rendelkezésére.

**Asztali lámpák:** bronz, és  
nickel talppal;

**Függőlámpák:** ebédlői-, szalon- és  
hálószobák részére;

**Karlsbadi porcellán és angol fayence:**  
ét-, moeca-, kávé-, theáskészletek; mosdók  
nagyválasztékban; boros-, vizes-, likőrös-  
és söröskészletek;

**Tükrök csinos diófakeretekben.**

**Alkalmi ajándék tárgyak:**

chinaezüst talpas tálak, gyertyatartók, cukor-  
tartók, majolika dísztalak, nippok, gardinettok,  
virágvázák virágállványok, faldíszek, szivar-  
asztalkák, palmaoszlopok.

Különös gond és figyelem fordítatik

**Menyasszonyi kelengyék**

összeállítására.

A n. é. közönség további pártfogását kéri  
tisztelettel

Lám Sándor

üveg- és  
porcellán áruház.

Vendéglői és szállodai berendezések.

Férfi divatárak,  
női és férfi, pécsi keztyük,  
pécs, szivar és levéltárczák,

Angol és solingeni  
zsebkések, ollók,

Női kezitáskák,

Lavaila bőrkabátok,  
nagy választékban, olcsó  
árak mellett kaphatók

BORSOS KATA

műiparárú üzletében,  
Debreczen, Városház.

Őszi és Téli

## Felöltők

Színházi köpenyek, gyermekruha különlegességek gaz-  
dag választékban és mesés olcsó árért a

PÁRISI DIVAT-ÁRUHÁZ-

ban szerezhetők be.